


**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**
Nr. 272

Sitzung vom - Seduta del

03.09.2026

Uhr - Ore

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

	E.A. A.G.	U.A. A.I.	F.Z. M.R.
Jürgen Klotz			
Martin Pircher			
Michaela Eder			
Stefan Höllrigl			

E.A. = Entschuldigt abwesend
U.A. = Unentschuldigt abwesend
F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil

A.G. = Assente giustificato
A.I. = Assente ingiustificato
M.R. = Prende parte in modalità remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Dr. Klaus Wielander

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Jürgen Klotz

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND	OGGETTO
CUP B75E26000200007 - Neubau einer Gymnastikhalle in der Gemeinde Plass: Ausschreibung der Planung mit Option Bauleitung und Einrichtung sowie Festlegung der Vergabeart.	CUP B75E26000200007 - Nuova costruzione di una palestra di ginnastica nel Comune di Plass: Bando di gara per la progettazione con opzione di direzione lavori e arredamento e determinazione della scelta della procedura d'appalto.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass im Einheitlichen Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2026-2028, zuletzt abgeändert und genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 14/2026, das Projekt "Neubau einer Gymnastikhalle in der Gemeinde Plaus" vorgesehen ist;

Weiters vorausgeschickt, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 15 vom 30.07.2026 das Projektleitdokument (DIP) betreffend den "Neubau der Gymnastikhalle" auf der Gp. 124/3 in K.G. Plaus, samt Anlagen, ausgearbeitet von dem Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) am 30.07.2026, mit Gesamtkosten in Höhe von € 1.230.259,00 genehmigt wurde;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 226 vom 23.07.2026 Arch. Hansjörg Plattner mit der administrativen Unterstützung bei der Vergabe der technischen Leistungen beauftragt worden ist;

Die Planung mit Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase soll nun vergeben werden. Die Gemeindeverwaltung behält sich das Recht vor, die Option 1 – Bauleitung mit Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase sowie die Option 2 – Planung und Bauleitung der Einrichtung zusätzlich zu beauftragen;

Die Honorarkosten für die Planung mit Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase belaufen sich auf € 147.287,17 zuzüglich 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.; die Kosten für die Option 1 auf € 108.313,87 zuzüglich 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt und die der Option 2 auf € 33.179,81 zuzüglich 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.;

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) schlägt vor, die Dienstleistung mittels eines offenen Verfahrens über EU-Schwelle gemäß Art. 71 des G.v.D. Nr. 36/2023 auszuschreiben;

Des Weiteren schlägt er vor, den Zuschlag aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes gemäß Art. 33 L.G. Nr. 16/2015 und, soweit vereinbar, gemäß Art. 108 G.v.D. 36/2026 nach dem Kriterium des besten Verhältnisses zwischen Qualität und Preis im Verhältnis 80:20 zu vergeben;

Gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. n. 16/2015 und Art. 58 G.v.D. n. 36/2023 wird die Dienstleistung nicht in Lose unterteilt, um Kontinuität von Planung und Bauleitung zu garantieren;

Nach Einsichtnahme in die entsprechenden Ausschreibungsunterlagen;

Auf Grundlage der geltenden Bestimmungen und der ausgearbeiteten Begründungskriterien für die Bewertung der Referenzen wird es für zweckmäßig erachtet, die Planung mittels offenem Verfahren auszuschreiben;

Als Zuschlagskriterium zur Bewertung des wirtschaftlich-günstigsten Angebotes, welche tabellarisch vorgenommen wird, gelten die in der Anlage angeführten Kriterien samt angeführter Prozente;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che nel documento unico di programmazione (DUP) per il triennio 2026-2028, ultimamente modificato ed approvato con deliberazione consiliare n. 14/2026, è previsto il progetto "Nuova Costruzione di una palestra di ginnastica nel Comune di Plaus";

Inoltre premesso che con deliberazione del Consiglio comunale n. 15 del 30/07/2026 è stato approvato il documento di indirizzo alla progettazione (DIP) relativo alla "Nuova costruzione della palestra di ginnastica" sulla p.f. 124/3 in C.C. Plaus con allegati, elaborato dal Responsabile Unico di Progetto (RUP) in data 30/07/2026, con i costi complessivi di € 1.230.259,00;

Tenuto conto che con delibera della Giunta comunale n. 226 del 23/07/2026 l'arch. Hansjörg Plattner è stato incaricato con il supporto amministrativo per l'appalto delle prestazioni tecniche;

Si intende ora aggiudicare l'appalto per la progettazione con coordinamento della sicurezza nella fase di progettazione. L'amministrazione comunale si riserva il diritto di affidare anche l'opzione 1 – direzione dei lavori con coordinamento della sicurezza nella fase esecutiva e l'opzione 2 – progettazione e direzione dei lavori per l'arredamento;

Gli onorari per la progettazione, comprensivi del coordinamento della sicurezza nella fase di progettazione, ammontano a € 147.287,17, più il 4% di contributi previdenziali ed il 22% di IVA; i costi per l'opzione 1 ammontano a € 108.313,87 più il 4% di contributi previdenziali ed il 22% di IVA, mentre quelli per l'opzione 2 ammontano a € 33.179,81 più il 4% di contributi previdenziali ed il 22% di IVA;

Il responsabile unico di progetto (RUP) propone di bandire il servizio mediante una procedura aperta sopra soglia UE ai sensi dell'art. 71 del D.Lgs. n. 36/2023;

Inoltre, propone di aggiudicare l'appalto sulla base del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e, ove compatibile, ai sensi dell'art. 108 del D.Lgs. n. 36/2023 secondo il criterio del miglior rapporto tra qualità e prezzo nel rapporto 80:20;

Ai sensi dell'art. 28, comma 2 della L.P. 16/2015 e dell'art. 58 del D.Lgs. n. 36/2023 la prestazione non viene suddivisa in lotti per garantire la continuità di progettazione e direzione dei lavori;

Vista la relativa documentazione di gara;

Sulla base delle disposizioni vigenti e dei criteri motivazionali per la valutazione delle referenze si ritiene opportuno di appaltare la progettazione mediante una procedura aperta;

Quale criteri d'aggiudicazione per la valutazione delle offerte economiche più vantaggiose, che avviene in modo tabellare, valgono i criteri con le rispettive percentuali indicate nell'allegato;

Nach Einsicht in die APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 6 und 7 i.g.F. betreffend die Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023;

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 36/2023 (nachfolgend „Vergabekodex“);

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 81/2008 (Einheitstext der Arbeitssicherheit);

Für notwendig erachtet, den vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit das weitere Verfahren zur Ausschreibung der Planung veranlasst werden kann;

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2026-2028, zuletzt genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 14/2026;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028 dieser Gemeinde;

Ein Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Plaus;

Nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Artt. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der
a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
(/ kie5ZEwCEYKr27em74GtVJwLEt6HWjXTGAO1Kg1sfM =>) und
b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
(sC1jdBaUfniJJwln+gDEbdLJDVByixpK8qULRHtAkQI=);

In Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.;

fasst mit Stimmeneinhelligkeit, ausgedrückt durch Handerheben den

BESCHLUSS

1. die Planung mit Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase für das Bauvorhaben „Neubau Gymnastikhalle in Plaus“ mit offenem Verfahren (Art. 71 G.v.D. 36/2023) auszuschreiben. Der geschätzte Betrag des Auftrages wird für die Zwecke gemäß Art. 14, Abs. 4, des G.v.D. Nr. 36/2023 wie folgt festgelegt:

Planung mit Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase:

Euro 147.287,17 ohne Vorsorge- und Fürsorgebeiträge, MwSt. bzw. andere gesetzliche Steuern und Abgaben;

OPTION 1 – Bauleitung mit Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase

Euro 108.313,87 ohne Vorsorge- und Fürsorgebeiträge, MwSt. bzw. andere gesetzliche Steuern und Abgaben;

OPTION 2 – Einrichtung

Euro 33.179,81 ohne Vorsorge- und Fürsorgebeiträge, MwSt. bzw. andere gesetzliche Steuern und Abgaben;

Viste le linee guida PAB n. 6 e 7 e s.m.i. riguardante l'affidamento di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, approvate con deliberazione della Giunta provinciale n. 547/2023;

Visto il D.Lgs. n. 36/2023 (di seguito “Codice degli appalti”);

Vista la L.P. n. 16/2015 (disposizioni sugli appalti pubblici);

Visto il D.Lgs. n. 81/2008 (Testo Unico Sicurezza sul Lavoro

Ritenuto necessario di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, per dare corso agli ulteriori adempimenti necessari per l'appalto della progettazione;

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per il triennio 2026 – 2028, ultimamente approvato con delibera consigliere n. 14/2026;

Visto il bilancio di previsione 2026 – 2028 di questo Comune;

Visto lo statuto del Comune di Plaus;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2, in ordine
a) alla regolarità tecnico-amministrativa
(/ kie5ZEwCEYKr27em74GtVJwLEt6HWjXTGAO1Kg1sfM =>) e
b) alla regolarità contabile
(sC1jdBaUfniJJwln+gDEbdLJDVByixpK8qULRHtAkQI=);

In conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 02, in vigore;

ad unanimità di voti favorevoli, espressi per alzata di mano

DELIBERA

1. di appaltare la progettazione con coordinamento della sicurezza nella fase di progettazione per l'opera “Nuova costruzione della palestra di ginnastica di Plaus” mediante procedura aperta (art. 71 D.Lgs. 36/2023). Ai fini dell'art. 14, comma 4, del D.Lgs., il valore stimato dell'appalto viene fissato come segue:

Progettazione con coordinamento della sicurezza nella fase di progettazione:

Euro 147.287,17 al netto di oneri previdenziali e assistenziali, IVA e/o di altre imposte e contributi di legge;

OPTIONE 1 – Direzione Lavori con coordinamento della sicurezza nella fase esecutiva

Euro 108.313,87 al netto di oneri previdenziali e assistenziali, IVA e/o di altre imposte e contributi di legge;

OPTIONE 2 – Arredi

Euro 33.179,81 al netto di oneri previdenziali e assistenziali, IVA e/o di altre imposte e contributi di legge;

Geschätzter Gesamtbetrag des Auftrags

Der geschätzte Betrag des Auftrags (einschließlich Vorsorge- und Fürsorgebeiträge und inkl. Optionen) beträgt für die Zwecke gemäß Art. 14, Abs. 4 des G.v.D. Nr. 36/2023 **Euro 288.780,85** ohne MwSt..

2. Der Prozentsatz von 65% des Ausschreibungsbetrages gilt als fester Preis (nicht absenkbar) und 35% des Ausschreibungsbetrages bildet die absenkbare Preiskomponente (mittels Abschlagprozentsatz).

3. Der Zuschlag erfolgt aufgrund des besten Qualität-Preis-Verhältnisses gemäß Art. 108 des G.v.D. Nr. 36/2023 und Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015:

- der Punktwert für die Qualität gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 wird zum Höchstwert von 80 Punkten mittels der in den Ausschreibungsbedingungen genannten Parameter und
- der Punktwert für den Preis wird zum Höchstwert von 20 Punkten, gemäß den in den Ausschreibungsbedingungen vorgesehenen Angaben vergeben.

4. Als Zuschlagskriterien zur tabellarischen Bewertung des wirtschaftlich-günstigsten Angebotes gelten die in der Anlage angeführten Kriterien samt angeführter Prozente.

5. Die Ausschreibungsdokumente (Ausschreibungsbedingungen samt Anhänge sowie die Zuschlagskriterien), welche nicht wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden, werden genehmigt.

6. Den Gemeindesekretär, Dr. Klaus Wielander, als einziger Projektverantwortlichen (EPV) im Sinne des Art. 15 des G.v.D. Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen.

7. Die mit diesem Beschluss genehmigte Ausgabe wird erst mit dem Zuschlagsbeschluss verpflichtet.

8. Der vorliegende Beschluss wird in Anbetracht der Dringlichkeit von der Mehrheit der Mitglieder des Gemeindeausschusses für unverzüglich vollziehbar erklärt. In diesem Fall wird die Veröffentlichung, bei sonstigem Verfall, innerhalb von 5 Tagen ab Erlass vorgenommen. (Art. 183, Absatz 4, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018).

Valore complessivo stimato dell'appalto

Ai fini dell'art. 14, comma 4, del D.Lgs. n. 36/2023, il valore stimato dell'appalto (comprensivo degli oneri previdenziali ed assistenziali ed incluse opzioni) è pari a **euro 288.780,85** al netto d'IVA.

2. La percentuale pari al 65% dell'importo a base di gara costituisce la componente di prezzo fisso (non ribassabile), mentre la percentuale pari al 35% dell'importo a base di gara costituisce la componente di prezzo ribassabile (mediante ribasso percentuale).

3. L'aggiudicazione avviene in base al miglior rapporto qualità – prezzo ai sensi dell'art. 108 del D.Lgs. Nr. 36/2023 e dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015:

- il punteggio relativo alla qualità, ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015, per un massimo di 80 punti, verrà attribuito in sede di gara in conformità ai parametri indicati nel disciplinare di gara e
- il punteggio relativo al prezzo, per un totale massimo complessivo di 20 punti, verrà attribuito in conformità alle disposizioni contenute nel disciplinare di gara.

4. Quale criteri d'aggiudicazione per la valutazione tabellare delle offerte economiche più vantaggiose valgono i criteri con le rispettive percentuali indicate nell'allegato.

5. La documentazione del bando (capitolato con allegati ed i criteri di aggiudicazione), anche se non costituisce parte essenziale della presente delibera, viene approvata.

6. Di nominare risp.te confermare il Segretario comunale, dott. Klaus Wielander, come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023.

7. Di imputare la spesa proveniente dal presente provvedimento soltanto con la deliberazione di aggiudicazione.

8. Considerata l'urgenza, la maggioranza dei componenti della Giunta comunale dichiara la presente deliberazione immediatamente eseguibile. In tal caso, la pubblicazione deve avvenire, appena di decadenza, entro 5 giorni dal adozione. (Art. 183, comma 4, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2/2018).

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Sektion Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 des GvD Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore di lavori pubblici ed espropri il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120, D.Lgs 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE – IL PRESIDENTE
Jürgen Klotz

DER SEKRETÄR – IL SEGRETARIO
Dr. Klaus Wielander

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Dieser Beschluss wurde am **04.09.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Plaus veröffentlicht.

La presente deliberazione il giorno **04.09.2026** è stata pubblicata per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio digitale del Comune di Plaus.

VOLLSTRECKBARKEITSVERMERK

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Gemäß Art. 183 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 wird dieser Beschluss am **03.09.2026** vollstreckbar.

Ai sensi dell'art. 183 del L.R. 03.05.2018, n. 2 la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno **03.09.2026**.

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente